

## **Muntelier hilft Nyirtass**

### **Hilfsgütertransport nach Nordost-Ungarn**

*Drei Lastwagen und ein Anhänger voller Hilfsgüter, vor allem Betten, Kleider, Spielzeuge und Saatkartoffeln hat die Gemeinde Muntelier der nordöstlichen ungarischen Gemeinde Nyirtass geschenkt.*

*Am Samstag 23. April 1994, startet der Hilfsgütertransport in Muntelier. Er setzte sich aus folgenden Fahrzeugen zusammen: Ein 10t VOLVO-Lastwagen F10 mit einem 8t-Andres Anhänger, ein Steyr 10t-Lastwagen 25S42 und ein 10t Lastwagen MAN 26/422 samt einem 4plätzigem Steyr-Puch Geländepersonenwagen 280 GE. Alle Fahrzeuge wurden durch die entsprechenden Generalimporteure in der Schweiz gratis zur Verfügung gestellt.*



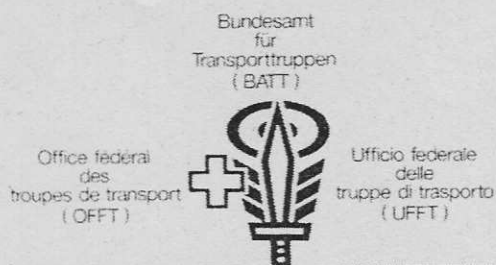
*Auf Anfrage von Gemeinderat Roger Ekmann hat die **Eidgenössische Fahrzeugkontrolle des Bundesamtes für Transporttruppen** die Organisation und die Durchführung des Transportes übernommen. Als Fahrer konnten **Offizieres des Transport- und Materialdienstes** sowie **Armeelehrer** gewonnen werden, die alle den Hilfsgütertransport auf Kosten ihrer Freizeit durchführten.*

Sämtliche Fahrzeuge waren mit Anschriften an den Ladebrücken und am Heck als Hilfsgütertransport gekennzeichnet. Die Selbstklebefolien fertigte die **Firma Garbani AG, Schriftenmalerei, Bern**, gratis an. Die Prämienrückversicherung des Konvois hat die **Schweizerische Mobiliar-Versicherung, Generalagentur Murten**, kostenlos übernommen. Das **Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt des Kantons Bern** verzichtete auf die Gebührenerhebung und die **Oberzolldirektion** auf die Abgabe der Schwerverkehrssteuer.

Eidg. Fahrzeugkontrolle  
 Contrôle fédéral des véhicules  
 Controllo federale dei veicoli



HILFSGÜTER-  
 TRANSPORT



NYIRTASS  
 UNGARN

Um ein einheitliches Erscheinungsbild der Mannschaft zu gewährleisten, hat die **Firma MOTOREX in Langenthal** jedem Fahrer und Begleiter ein Arbeitskombi mit Mütze zur Verfügung gestellt. Zusätzlich wurden die Teilnehmer mit neon-gelben Wetterschutzjackets der **Firma B.+D. Jaussi, Berufs- und Sicherheitsbekleidung, Urtenen**, ausgerüstet.



Verfassung und Fotos : Heinz Marti